

贝贝熊系列丛书
The Berenstain Bears

美国孩子行为教育之父
全球畅销童书



想想需要它们的人

Think of Those in Need

(美) 斯坦·博丹 简·博丹 绘著

Stan & Jan Berenstain

毛锐 译



YZLI0890117122

畅销40余年
发行2.4亿册
影响两代人

CHISO 新疆青少年出版社

英汉对照

贝贝熊系列丛书
The Berenstain Bears

Think of Those in Need

想想需要它们的人



(美) 斯坦·博丹 简·博丹 绘著
Stan & Jan Berenstain
毛锐 译

图书在版编目 (CIP) 数据

贝贝熊系列丛书. 第3辑: 51—70: 英汉对照 / (美) 博丹 (Berenstain, S.), (美) 博丹 (Berenstain, J.) 编绘; 毛锐等译.
-- 乌鲁木齐: 新疆青少年出版社, 2012.1

ISBN 978-7-5515-0460-7

I. ①贝… II. ①博… ②博… ③毛… III. ①英语—汉语—对照读物②儿童故事—美国—现代 IV. ①H319.4:I
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 234816 号

版权登记: 图字 29-2009-48

THE BERENSTAIN BEARS THINK OF THOSE IN NEED

Copyright © 1999 by Berenstain Enterprises, Inc.

This edition arranged with Sterling Lord Literistic, Inc.

Through Andrew Nurnberg Associates International Limited

想想需要它们的人(贝贝熊系列丛书第3辑)

(美) 斯坦·博丹 简·博丹 绘著

毛锐 译

Stan & Jan Berenstain

出版人 徐 江

责任编辑 许国萍 樊 虎

责任校对 余凌燕

出版发行 新疆青少年出版社

社 址 乌鲁木齐市北京北路29号

印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司

开 本 20.5×20.5 1/24

版 次 2009年10月第1版

字 数 2.5千字

标准书号 ISBN 978-7-5515-0460-7

技术编辑 李建勋

美术编辑 马 鑫

网 址 <http://www.qingshao.net>

经 销 全国新华书店

印 张 1.5

印 次 2012年1月第6次印刷

印 数 93001-96000册

全套定价 180.00元 (全20册)

制售盗版必究 举报查实奖励: 0991-7833932

销售热线: 010-84853493 84851485

版权保护办公室举报电话: 0991-7833927

如有印刷装订质量问题

印刷厂负责掉换

Think of Those in Need

想想需要它们的人



也许很多人都会突然发现，
他们多余的东西有一大堆。



父母和孩子一起阅读
家长和子女共同成长

新疆青少年出版社

和许多家庭一样，贝贝熊一家
享受着美好的生活。

他们享受着美味的食物和快乐的
时光——



熊爸爸躺在舒适的安乐椅上，在噼啪作响的炉火前享受着树屋里的温暖；



孩子们沉浸在书本和音乐里，享受着玩具和游戏带来的乐趣；



熊妈妈听着挂钟里布谷鸟报时的声音，愉快地缝着被子。



然而有时候，他们过多的东西似乎也变成了负担，尤其对熊妈妈来说。熊妈妈一直负责照管树屋，所以她很清楚他们面临一个麻烦——由于东西太多而引起的麻烦。





壁橱里有太多的瓶瓶罐罐……



抽屉里有太多的衣服……



地下室里有太多的物品……



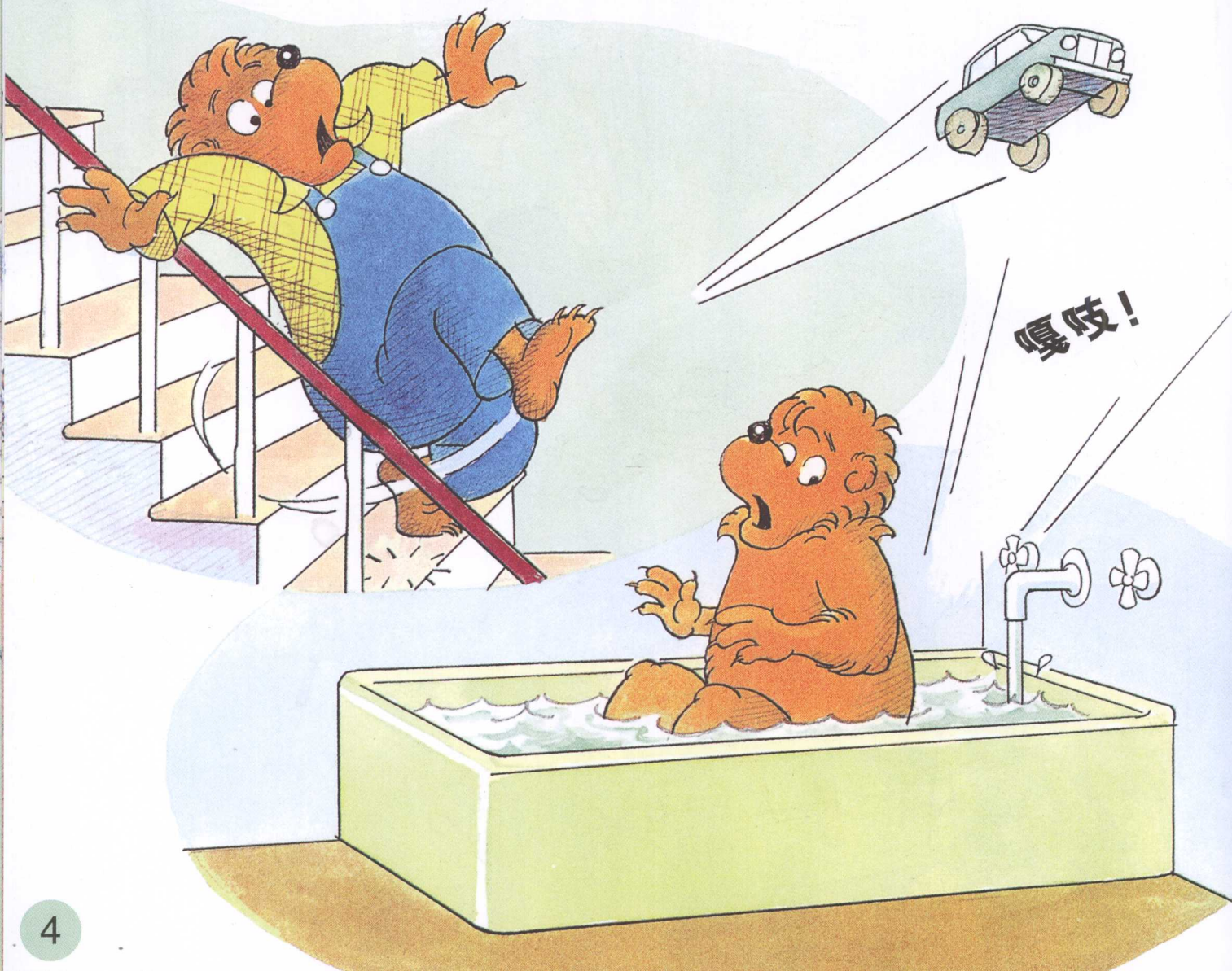
阁楼上太多的杂物……

到处都是东西。

这么多的东西使熊妈妈有点
心神不宁，甚至开始有些担忧。

熊爸爸也体会到了“东西太多”的麻烦。

对这个麻烦，他不只是担忧，简直是恼火——小熊哥哥扔在楼梯上的快轮汽车和小熊妹妹丢在浴缸里嘎吱乱叫的塑料鸭子都让他忍无可忍。





然而，熊妈妈考虑的不仅仅像快轮汽车和嘎吱乱叫的塑料鸭子这么简单。她开始为自己拥有太多，别人却拥有太少而感到困扰。

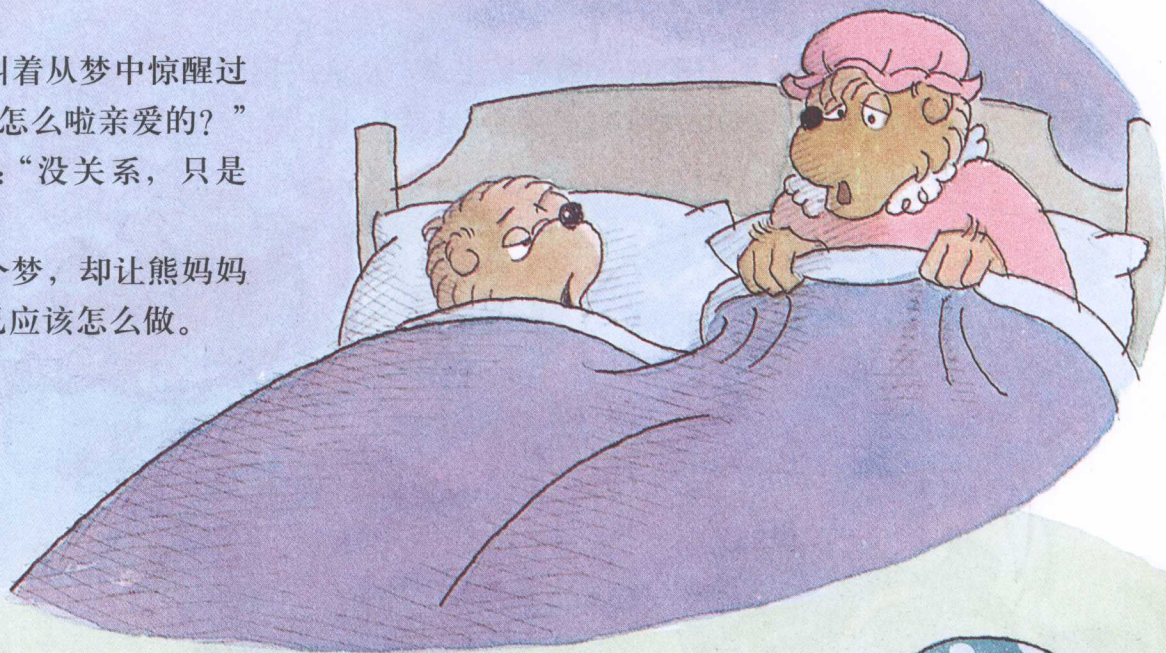
正如“日有所思，夜有所梦”，那些白天担心的事晚上常常会变成噩梦。熊妈妈身上就发生了这种事。

东西太多！

熊妈妈尖叫着从梦中惊醒过来，熊爸爸问：“怎么啦亲爱的？”

熊妈妈说：“没关系，只是做了个梦。”

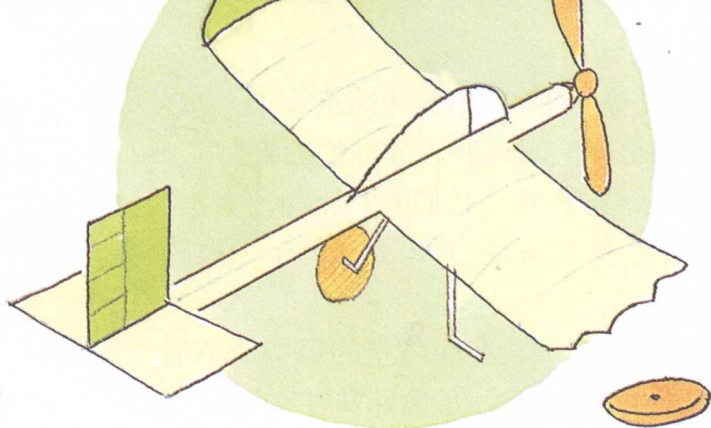
尽管只是个梦，却让熊妈妈突然明白了自己应该怎么做。



第二天吃早餐时，熊妈妈宣布了她的决定。“我们家，”她坚定地说，“现在已经积攒了太多东西，该清理掉一些了。”

“太多东西？”小熊哥哥问，“什么样的东西？”





熊妈妈回答：“比如说，没头的娃娃啦，破损的飞机模型啦，旧拼图啦，没人玩的游戏器具啦……”

“还有扔在楼梯上的快轮汽车和丢在浴缸里嘎吱乱叫的塑料鸭子。”熊爸爸补充说。

